

RETRO-FIT SHOWER SYSTEM
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

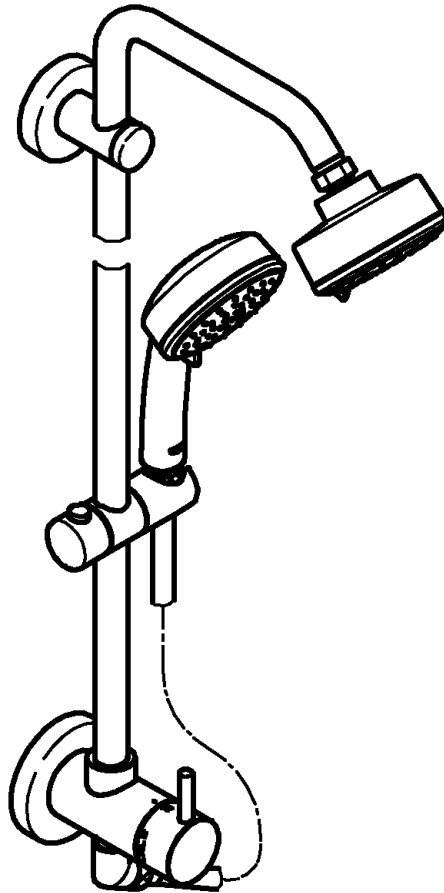
99.0230.031/ÄM 230444/12.14

www.grohe.com

Pure Freude an Wasser

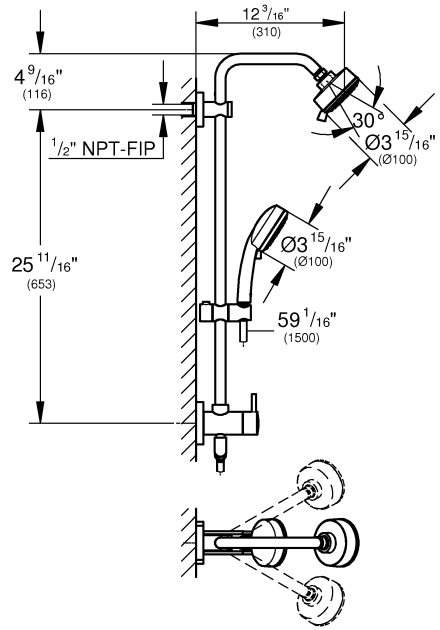


26 193
26 194

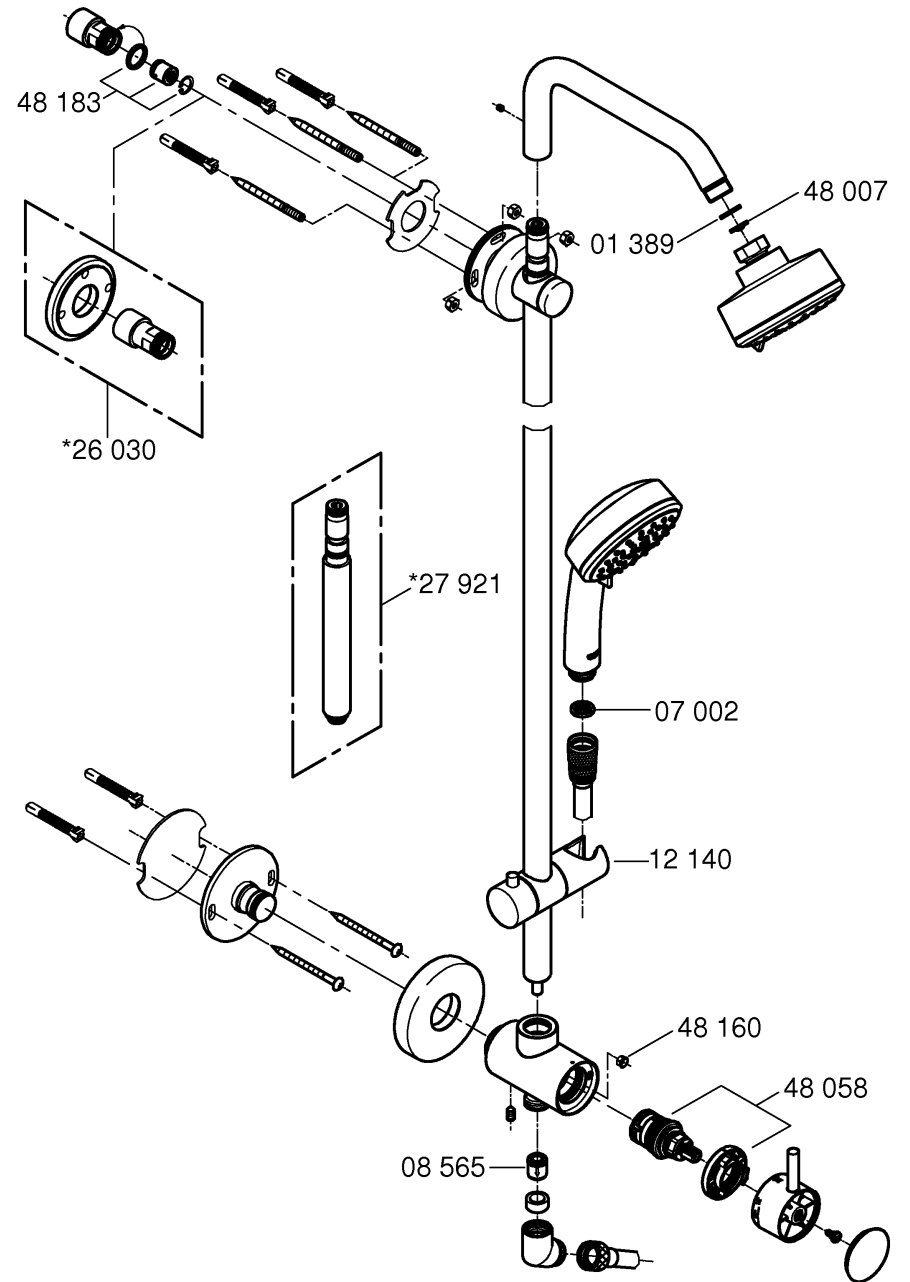
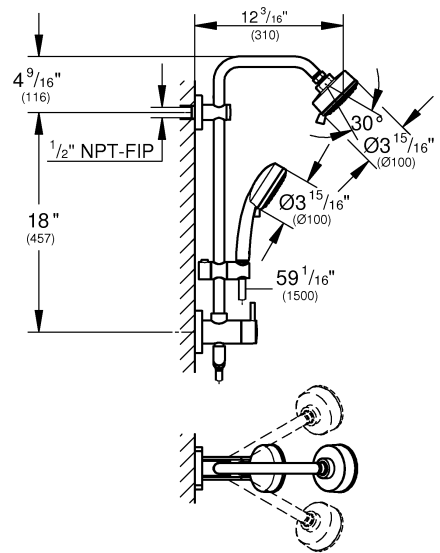


English1
Français1
Español1

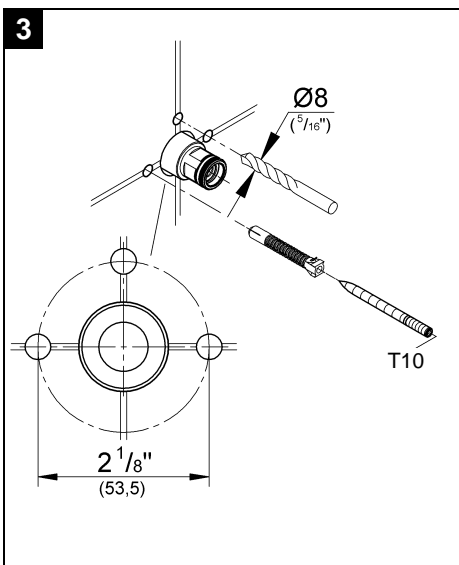
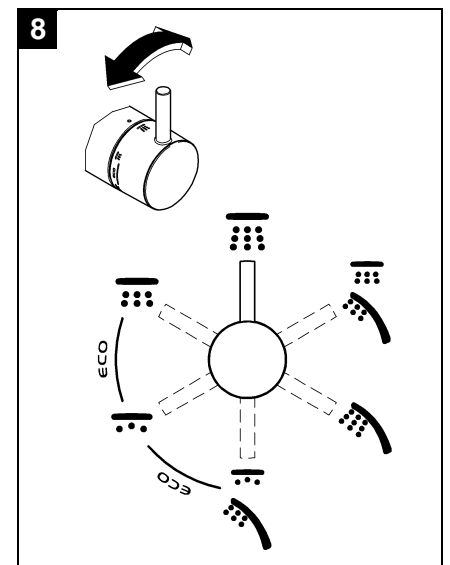
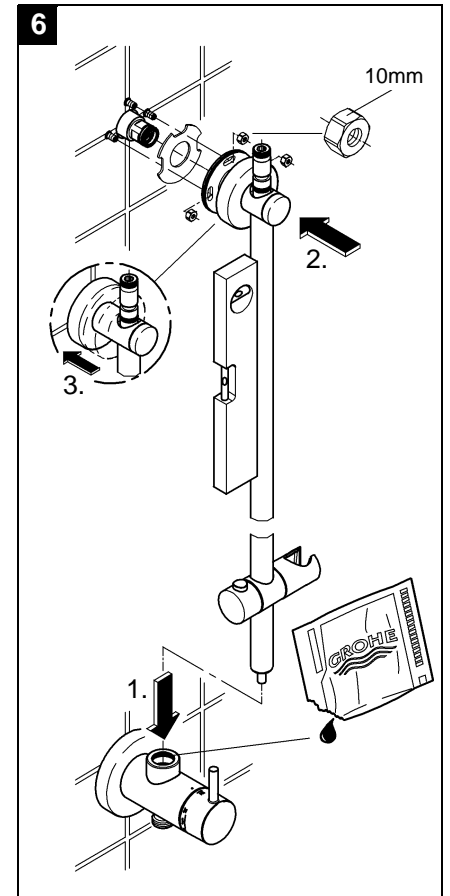
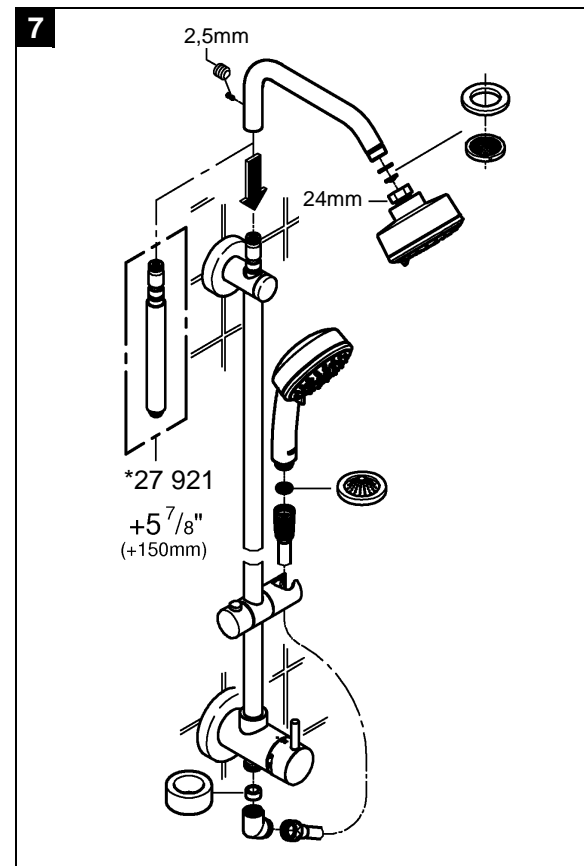
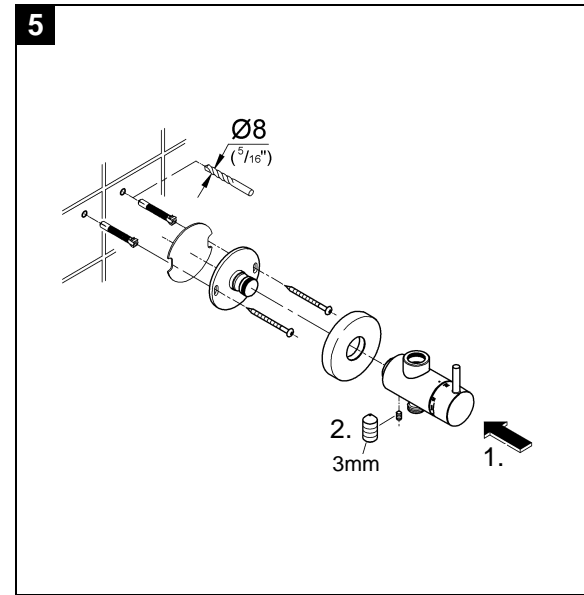
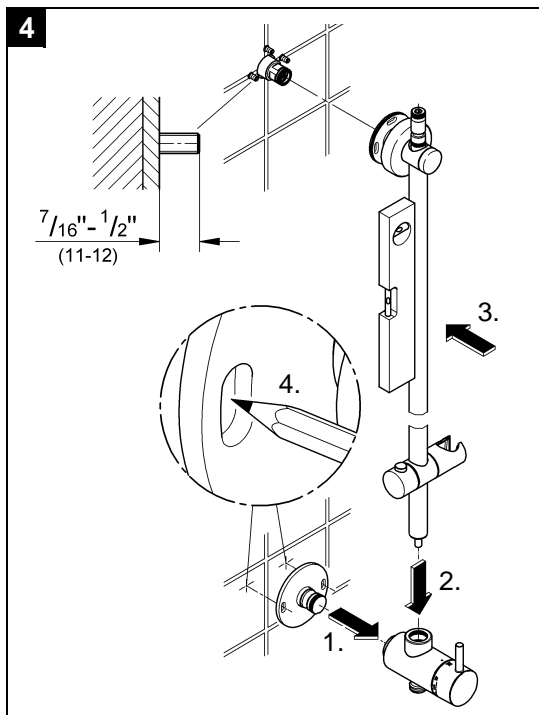
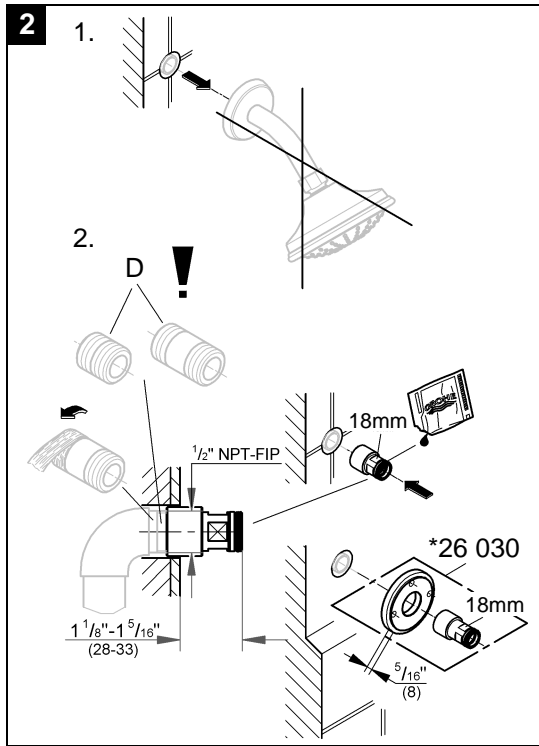
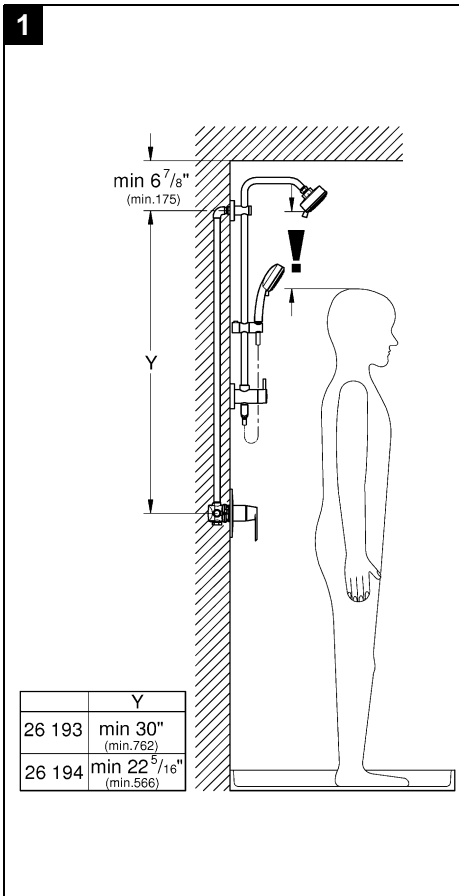
26 193



26 194



Please pass these instructions on to the end user of the fitting!
S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!
Entregue estas instrucciones al usuario final de la grifería!



English

Installation

Flush piping system prior and after installation of faucet thoroughly!

Installation and connection, see fold-out page II, Figs. [1] to [7].

The nipples (D) are not included in the delivery specification. Refer to the dimensional drawing on fold-out page I.

Note:

When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be assured that an appropriate reinforcement is in place to ensure sufficient strength.

Open cold and hot water supply and check connections for leakage!

Diverter operation, Fig. [8].

Maintenance

Shut off cold and hot water supply.

Inspect and clean all parts, replace as necessary and grease with special grease.

Non-return valve (E) or (F), see fold-out page III, Fig. [9]. Install in reverse order.

Restrictor (G) or diverter (H), see fold-out page III, Fig. [10]. Install in reverse order.

Observe correct installation position of individual components, see details.

Shower, see fold-out page III, Fig. [11].

The function of the SpeedClean nozzles is guaranteed for a period of five years.

Thanks to the SpeedClean nozzles, which must be regularly cleaned, limescale deposits on the rose can be removed by simply rubbing with the fingers.

Replacement parts, see fold-out page I (* = special accessories).

Care

For directions on the care of this fitting, please refer to the accompanying Care Instructions.

Français

Installation

Bien rincer les canalisations avant et après l'installation!

Montage et raccordement, voir volet II, fig. [1] à [7].

Les nipples (D) ne sont pas incluses dans la livraison.

Tenir compte de la cote du schéma sur le volet I.

Remarque:

En cas de montage sur un support souple, une plaque de plâtre par ex., s'assurer que des renforts ont été montés sur le mur.

Ouvrir l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'étanchéité des raccords!

Utilisation de l'inverseur, fig. [8].

Maintenance

Fermer l'arrivée d'eau chaude et d'eau froide.

Contrôler toutes les pièces, les nettoyer, les remplacer si nécessaire et les graisser avec de la graisse spéciale pour robinetterie.

Clapet anti-retour (E) ou (F), voir volet III, fig. [9].

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

Dispositif d'étranglement (G) ou inversion (H), voir volet III, fig. [10].

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

Respecter la position de montage des différents composants, se reporter aux détails.

Douche, voir volet III, fig. [11].

Les buses SpeedClean sont garanties 5 ans.

Les buses SpeedClean, qui doivent être nettoyées régulièrement, permettent d'éliminer, par frottement avec les doigts, les dépôts calcaires sur le diffuseur.

Pièces de rechange, voir volet I (* = Accessoires spéciaux).

Entretien

Les indications relatives à l'entretien de cette robinetterie figurent sur la notice jointe à l'emballage.

Español

Instalación

¡Purgar a fondo el sistema de tuberías antes y después de la instalación!

Montaje y conexión, véase la página desplegable II, figs. [1] a [7]. Los boquilla roscada (D) **no están incluidas en el suministro**. Respetar el croquis de la página desplegable I.

Nota:

En el caso del montaje, por ejemplo en paredes de planchas de yeso encartonadas (pared no sólida), debe asegurarse de que exista una firmeza suficiente mediante un refuerzo adecuado en la pared.

Abrir las llaves de paso del agua fría y del agua caliente y comprobar la estanqueidad de las conexiones!

Manejo de la inversión, fig. [8].

Mantenimiento

Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente.

Verificar todas las piezas, limpiarlas, cambiarlas en caso de necesidad y engrasarlas con grasa especial para griferías.

Válvula antirretorno (E) o (F), véase la página desplegable III, fig. [9].

El montaje se efectúa en el orden inverso.

Estrangulador (G) o inversión (H), véase la página desplegable III, fig. [10].

El montaje se efectúa en el orden inverso.

Prestar atención a la posición de montaje de las piezas individuales, véanse las indicaciones detalladas.

Ducha, véase la página desplegable III, fig. [11].

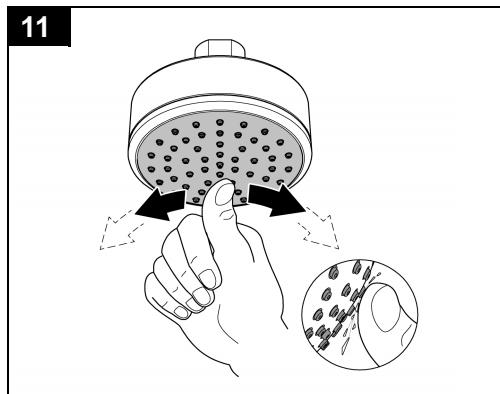
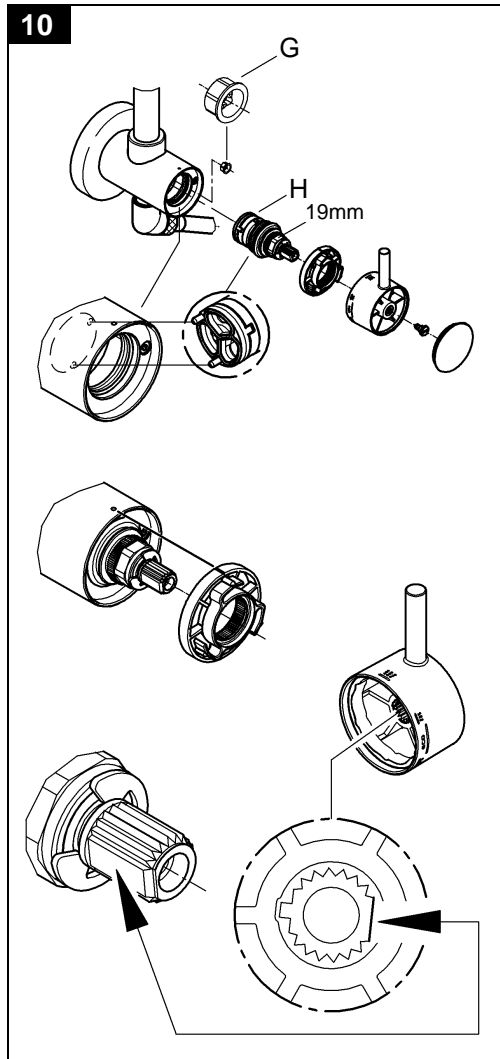
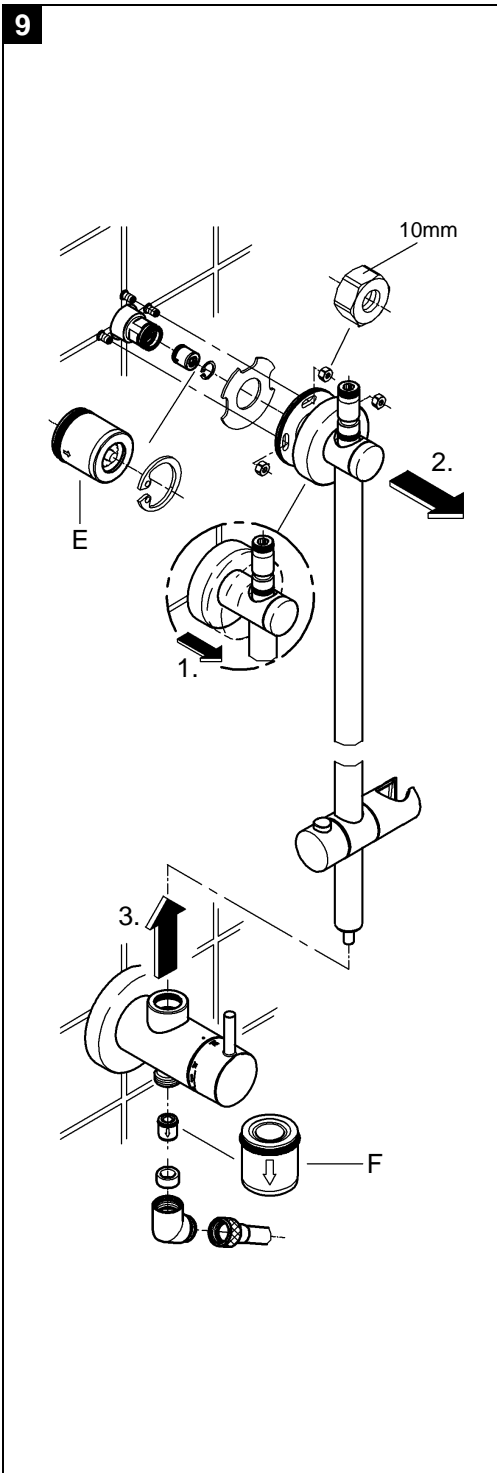
Los conos SpeedClean tienen 5 años de garantía de funcionamiento.

Las boquillas SpeedClean deben limpiarse con regularidad y gracias a ellas los depósitos calcáreos que se hayan podido formar en el aro de salida se eliminan con un simple frotado.

Pièces de recambio, véase la página desplegable I (* = accesorios especiales).

Cuidado

Las instrucciones para el cuidado de este producto pueden consultarse en las instrucciones de conservación adjuntas.



Pure Freude an Wasser

GROHE
WAVE

D

☎ +49 571 3989 333
impressum@grohe.de

A

☎ +43 1 68060
info-at@grohe.com

AUS

Argent Sydney
☎ +(02) 8394 5800
Argent Melbourne
☎ +(03) 9682 1231

B

☎ +32 16 230660
info.be@grohe.com

BG

☎ +359 2 9719959
grohe-bulgaria@grohe.com

CAU

☎ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CND

☎ +1 888 6447643
info@grohe.ca

CH

☎ +41 448777300
info@grohe.ch

CN

☎ +86 21 63758878

CY

☎ +357 22 465200
info@grome.com

CZ

☎ +420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

DK

☎ +45 44 656800
grohe@grohe.dk

E

☎ +34 93 3368850
grohe@grohe.es

EST

☎ +372 6616354
grohe@grohe.ee

F

☎ +33 1 49972900
marketing-fr@grohe.com

FIN

☎ +358 10 8201100
teknocalor@teknocalor.fi

GB

☎ +44 871 200 3414
info-uk@grohe.com

GR

☎ +30 210 2712908
nsapountzis@ath.forthnet.gr

H

☎ +36 1 2388045
info-hu@grohe.com

HK

☎ +852 2969 7067
info@grohe.hk

I

☎ +39 2 959401
info-it@grohe.com

IND

☎ +91 124 4933000
customercare.in@grohe.com

IS

☎ +354 515 4000
jonst@byko.is

J

☎ +81 3 32989730
info@grohe.co.jp

KZ

☎ +7 727 311 07 39
info-cac@grohe.com

LT

☎ +372 6616354
grohe@grohe.ee

LV

☎ +372 6616354
grohe@grohe.ee

MAL

☎ +1 800 80 6570
info-singapore@grohe.com

N

☎ +47 22 072070
grohe@grohe.no

NL

☎ +31 79 3680133
vragen-nl@grohe.com

NZ

☎ +09/373 4324

P

☎ +351 234 529620
commercial-pt@grohe.com

PL

☎ +48 22 5432640
biuro@grohe.com.pl

RI

☎ +62 21 2358 4751
info-singapore@grohe.com

RO

☎ +40 21 2125050
info-ro@grohe.com

ROK

☎ +82 2 559 0790
info-singapore@grohe.com

RP

☎ +63 2 8041617

RUS

☎ +7 495 9819510
info@grohe.ru

S

☎ +46 771 141314
grohe@grohe.se

SGP

☎ +65 6 7385585
info-singapore@grohe.com

SK

☎ +420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

T

☎ +66 2610 3685
info-singapore@grohe.com

TR

☎ +90 216 441 23 70
GroheTurkey@grome.com

UA

☎ +38 44 5375273
info-ua@grohe.com

USA

☎ +1 800 4447643
us-customerservice@grohe.com

VN

☎ +84 8 5413 6840
info-singapore@grohe.com

AL

BIH

HR

KS

ME

MK

SLO

SRB

☎ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

IR

OM

UAE

YEM

☎ +971 4 3318070
grohedubai@grome.com

**Eastern Mediterranean,
Middle East - Africa
Area Sales Office:**

☎ +357 22 465200
info@grome.com

Far East Area Sales Office:

☎ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

www.grohe.com

2014/03/21